

2014年3月1日から
ダウンロード可

4月1日から
サービス開始

出石かもんナビ でまち歩き・そば巡り

「出石かもんナビ・まち歩きそば巡り」は出石エリアで使える観光アプリです。車いすの方々にも最適なまち歩きルートや推奨、バリアフリー情報の提供、丁寧な施設紹介等の機能を使い、出石を堪能できます。また、多言語対応（英語、中国繁体）なので外国人の方や、もちろん健常者の方々にも楽しんでいただけます。

サービス提供地 / 豊岡市出石町市街地
サービス開始 / 2014年3月～

Izushi Navigation—Walking Around Izushi and Visiting Soba Restaurants is a tourist app for the Izushi area. Izushi Navigation lets users enjoy the best of Izushi by recommending optimal routes for wheelchair users, offering information on barrier-free facilities, and providing detailed descriptions of facilities. With support for multiple languages (English and Traditional Chinese), Izushi Navigation is designed for everybody visiting Izushi, including overseas tourists.

Area of Service: Izushi-cho, Toyooka City
Service Launch: March 2014

「出石家徽導覽漫歩街道與蕎麥麵之旅」是一套觀光旅遊APP，可讓您在出石地區使用。而使用輪椅的人士，也能利用本APP中的建議散步路線、無障礙設施資訊、詳細設施說明等多項功能，在出石地區來趟深度之旅。另外，本APP還支援多國語言（英文、繁體中文），外國旅客與非身障人士的一般民眾皆能自由運用。

提供服務的範圍 / 豊岡市出石町市區
開始提供服務的日期 / 2014年3月起

出石ナビの使い方 -Izushi Navigation Guidelines- - 出石導覽的使用方法 -

①ダウンロード方法

POPITA をダウンロード

iPhone/iPad/iTouch

[App Store]でPOPITA を検索⇒DL

Android

[Play Store]でPOPITA を検索⇒DL

Black Berry

[App World]でPOPITA を検索⇒DL

WindowsPhone

[App Hub]でPOPITA を検索⇒DL



POPITA でこの電子透かしQR(クイックレスポンス)を読み込むと、出石ナビが開きます。

Scan this Code with POPITA to open a link to Izushi Navigation.

以POPITA讀取本條碼，即可開啟「出石導覽」。

※/パケット通信料金は利用者様の負担となります。定額利用などをおすすめします。
※記載された会社名及び製品名称は各社の商標、または登録商標です。
※POPITAはNTTアドバンステクノロジ株式会社の登録商標です。

1. How to Download

Download POPITA

iPhone/iPad/iTouch

Search for POPITA on [App Store]⇒Download

Android

Search for POPITA on [Play Store]⇒Download

Black Berry

Search for POPITA on [App World]⇒Download

WindowsPhone

Search for POPITA on [App Hub]⇒Download

* Users are responsible for all packet communication fees. It is recommended to use unlimited communication plans, etc.
* All company and product names displayed by Izushi Navigation are trademarks or registered trademarks of their respective companies.
* POPITA is a registered trademark of NTT Advanced Technology Corporation.

(1) 下载方法

下载 POPITA

iPhone/iPad/iTouch

於[App Store]中搜尋POPITA=>DL

Android

於[Play Store]中搜尋POPITA=>DL

Black Berry

於[App World]中搜尋POPITA=>DL

WindowsPhone

於[App Hub]中搜尋POPITA=>DL

※封包通訊費用由使用者自行負擔。建議以固定月費等方式使用。
※已刊載的公司名稱及產品名稱，皆為各公司的商標或註冊商標。
※POPITA為NTT Advanced Technology 股份有限公司的註冊商標。

②ルート案内



サインに示されている^無のマークをカメラで撮影すると、現在地が特定され、そこから目的地を選択してルートを表示させることができます。バリアフリールート選択でバリアフリールートが表示、階段や急勾配は地図上に表示されます。

2. Route Guidance

Take a picture with a camera of the^無 mark displayed on a sign to identify the current location. Select a destination to display a route plan. Selecting a barrier-free route will display a barrier-free accessible route with stairs and steep slopes marked on the map.

(2) 路徑介紹

使用相機功能拍下標識所顯示的^無，本APP將找出您目前所在的位置；選擇目的地之後，即可顯示出前往的路徑。若選擇無障礙設施的路徑，則會顯示無障礙設施的路徑，並在地圖上顯示出階梯與上下坡等特殊地形。

③施設情報の案内



トップ画面の「出石そば店」や「施設案内」で出石の施設の概要を紹介し、バリアフリー対応の情報も確認できます。

3. Guide to Facilities

General descriptions of Izushi's facilities are introduced at "Izushi Soba Restaurants" and "Facilities Guidance" on the home page. Information on barrier-free facilities is also available.

(3) 設施資訊介紹

首頁畫面的「出石蕎麥麵店」與「設施介紹」內，有介紹出石的設施概要。亦可在此畫面確認無障礙設施的相關資訊。

お問い合わせ Contact Information

NPO 法人但馬國出石観光協会

Tajima-kuni Izushi Tourist Association

この事業は、国土交通省の「平成25年度ユニバーサル社会に対応した歩行者移動支援に関する現地事業」の選定を受けて実施しているものです。

〒668-0214 兵庫県豊岡市出石町内町 104-7

TEL:0796(52)4806 FAX:0796(52)4815

104-7 Izushi-cho Uehimachi Toyooka City, Hyogo Prefecture 668-0214